**즉시 배포용:** 2018 년 10 월 10 일 **ANDREW M. CUOMO** 주지사

**CUOMO 주지사, 8 월 발생한 돌발 홍수로 피해를 입은 브룸 및 세네카 카운티 주민 및 사업체가 중소기업청(SMALL BUSINESS ADMINISTRATION, SBA) 저금리 융자를 받을 수 있도록 조치했음을 발표**

***홍수 피해를 입은 주민과 사업체, 미 중소기업청(Small Business Administration) 저금리 재난 대출 신청 가능***

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 중소기업청(Small Business Administration)이 8 월 13~15 일 동안 발생한 심각한 폭풍과 돌발 홍수로 피해를 입은 카운티의 주민 및 사업체를 재해 지역으로 선포해 달라는 요청을 수락하였다고 발표하였습니다. 해당 지역은 브룸 및 세네카 카운티와 그 인접 지역인 카유가, 셔냉고, 코틀랜드, 델라웨어, 온타리오, 스카일러, 티오가, 톰킨스, 웨인, 예이츠 카운티입니다. 주지사는 2018 년 10 월 2 일 중소기업청(SBA)에 보내는 서한에서 해당 재해 지역 선포를 요청하였습니다.

**Cuomo 주지사는 이렇게 말했습니다.** "뉴욕주에서 악천후는 이제 일상적인 일이 되었습니다. 예전에 홍수가 발생하지 않았던 지역의 가정 및 사업체가 홍수 피해를 입을 가능성이 점차 증가하고 있습니다. 이번 저금리 융자로 홍수 피해를 입은 주민 및 사업체에 필요한 복구 작업을 도와 해당 지역사회가 전보다 더 튼튼하게 재건되도록 할 것입니다."

**국토안보 및 비상서비스 사무국(Division of Homeland Security and Emergency Services)의 Roger L. Parrino Sr. 커미셔너는 이렇게 말했습니다.** "심각한 홍수로 인해 피해를 입은 주민들에게 꼭 필요한 지원입니다. 우리 중소기업청(SBA)의 연방 정부 파트너들이 피해를 입은 뉴욕 주민들에게 저금리 대출을 선택할 수 있도록 제공해 준 점이 저는 대단히 기쁩니다."

중소기업청(SBA) 대출은 보통 긴급 상황 또는 기후 관련 재난이 발생한 후에 자격을 갖춘 주택 소유자, 세입자, 기업 등에 재정적 지원이 필요할 때 유용합니다. 폭풍이 발생한 후 중소기업청(SBA) 및 뉴욕주 국토안보 및 비상서비스 사무국(Division of

Homeland Security and Emergency Services)의 직원들과 브룸 및 세네카 카운티 비상관리국 지도부는 이번 폭풍으로 발생한 손해사정 평가를 진행하였습니다. 평가 결과 브룸 카운티의 20 가구와 7 개 사업체가 총 717,000 달러에 달하는 큰 피해를 입었으며, 브룸 카운티의 205 가구와 14 개 사업체는 총 1,228,000 달러에 달하는 경미한 피해를 입었음이 확인되었습니다. 세네카 카운티의 손해사정 평가 결과 25 가구 및 2 개 사업체가 총 2,147,000 달러에 이르는 심각한 피해를 입었습니다. 아울러, 28 개 가구는 총 336,000 달러의 경미한 피해를 입었습니다.

중소기업청(SBA)의 이 저금리 대출은 피해를 입은 주민과 기업들이 시기적절하게 보수 공사를 할 수 있도록 돕는 주지사의 지속적인 활동을 지원합니다. 지난 주, 주지사는 연방 정부가 이번 폭풍으로 피해를 입은 7 개 카운티에 공적 부조를 지급할 수 있도록 이들 카운티를 연방 재난 지역으로 선포해 달라는 요청을 수락하였음을 발표하였습니다. 이번 재난 지역 선포와 함께, 미국연방 재난관리청(Federal Emergency Management Agency, FEMA)은 폭풍이 지나간 후 재해 대응 비용과 공공 인프라 피해액으로 3,600 만 달러 이상이 발생했다는 주정부와 지방정부의 추정액을 확인했습니다. 이들 카운티의 피해액이 연방 자금 지원을 받는 데 필요한 기준치에 도달했음을 나타내는 이번 승인은 지역사회가 복구 노력을 계속 펼칠 수 있도록 연방정부로부터 재정 지원을 받기 위한 다음 단계입니다. 이 지원책을 바탕으로 응급 보호 조치, 파편 제거 및 공공 인프라 수리를 위한 지원금을 받을 수 있습니다.

중소기업청(SBA) 대출을 받을 자격자:

- 주택 소유자: 손상 또는 파괴된 부동산에 대한 수리 또는 교체에 최대 200,000 달러
- 주택 소유자와 세입자: 손해를 보거나 피해를 입은 개인 부동산에 대한 수리 또는 교체 공사에 최대 4 만 달러
- 업소 소유자: 부동산, 재고, 기계, 장비 및 기타 모든 물리적 손실에 대한 교체에 최대 200 만 달러
- 사업체 및 비영리 단체: 재난 후 정상 운영이 가능해질 때까지 필요한 운전자금을 제공하기 위한 최고 200 만 달러의 경제적 피해 재난 대출(Economic Injury Disaster Loans)

이자율은 기업의 경우 최저 3.675 퍼센트, 비영리 단체의 경우 2.5 퍼센트, 주택 소유자와 세입자의 경우 2 퍼센트로 최장 30 년까지 유지됩니다. 중소기업청(SBA)이 정하는 대출 액수와 기간은 각 신청자의 재정 상태를 기준으로 합니다.

주민 개인과 기업은 또한 중소기업청(SBA)의 보안 웹사이트 https://disasterloan.sba.gov/ela 에서 전자 대출 신청서(Electronic Loan Application)로 온라인 신청을 할 수 있습니다. 부동산의 물리적 피해에 대한 신청서 제출 마감일은

2018 년 12 월 10 일입니다. 경제적 피해 신청서의 접수 마감일은 2019 년 7 월 9 일입니다.

중소기업청(SBA)의 고객 서비스 담당자가 재해 대출 지원 센터(Disaster Loan Outreach Centers)에서 재해 대출 프로그램에 관한 질문에 답변하고 주민 개인이 신청서를 작성하는 데 도움을 줄 것입니다.

본 센터가 위치한 지역과 업무 시간은 다음과 같습니다.

**브룸 카운티**
Broome County Public Library
185 Court Street
Binghamton, NY 13901

업무 시간: 목요일, 10 월 11 일, 오전 11 시 ~ 오후 6 시
금요일, 10 월 12 일, 오전 9 시 ~ 오후 5 시
토요일, 10 월 13 일, 오전 10 시 ~ 오후 2 시
일요일, 10 월 14 일, 휴관
월요일 ~ 화요일, 10 월 15~16 일, 오전 9 시 ~ 오후 6 시
폐관: 수요일, 10 월 17 일, 오전 9 시 ~ 오후 4 시

**세네카 카운티**
The Ovid Federated Church
7137 N. Main Street
Ovid, NY 14521

업무 시간: 목요일, 10 월 11 일, 오전 11 시 ~ 오후 6 시
시간: 월요일 ~ 금요일, 오전 9 시 ~ 오후 6 시
토요일, 10 월 13 일, 오전 10 시 ~ 오후 2 시
일요일, 10 월 14 일, 휴관
폐관: 목요일, 10 월 18 일, 오전 9 시 ~ 오후 4 시

또한, 개인과 사업체는 중소기업청(SBA)의 고객서비스센터에 1-800-659-2955(청각장애인의 경우 1-800-877-8339)번으로 전화하거나, disastercustomerservice@sba.gov 으로 이메일을 보내 정보와 대출 신청서를 요구할 수도 있습니다. 대출 신청서는 www.sba.gov/disaster 에서 다운로드할 수도 있습니다. 작성된 신청서는 고객서비스센터에 제출하거나 다음 주소로 우송해야 합니다. U.S. Small Business Administration, Processing and Disbursement Center, 14925 Kingsport Road, Fort Worth, TX 76155.

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

구독 취소